



NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA
GENERAL



Distr.
GENERAL

A/33/173
12 julio 1978
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Trigésimo tercer período de sesiones
Tema 12 de la lista preliminar*

INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL

Asistencia a Mozambique

Informe del Secretario General

En su resolución 32/95 de 13 de diciembre de 1977, relativa a la asistencia a Mozambique, la Asamblea General hizo suyas las disposiciones de la resolución 411 (1977) del Consejo de Seguridad, del 30 de junio de 1977, en la que el Consejo, entre otras cosas, condenaba al régimen ilegal de Rhodesia del Sur por sus actos de agresión contra Mozambique y pedía a la comunidad internacional que proporcionara asistencia financiera, técnica y material a Mozambique a fin de que pudiera superar las graves pérdidas económicas y la destrucción de bienes causadas por los actos de agresión. En el párrafo 11 de la resolución 32/95, la Asamblea General pidió al Secretario General que perseverase en sus esfuerzos encaminados a movilizar un programa eficaz de asistencia a Mozambique, que adoptase medidas para que se hiciese una evaluación de la situación económica de Mozambique y que mantuviese la situación de Mozambique en examen constante. En consecuencia, el Secretario General dispuso que la Oficina del Subsecretario General de Cuestiones Políticas Especiales organizase una misión de estudio que visitara Mozambique para celebrar consultas con el Gobierno y estudiar la situación económica y la necesidad de asistencia.

En el informe de la misión de estudio (véase el anexo) se describe la situación actual en Mozambique y el estado de los proyectos urgentes señalados por las misiones anteriores. Asimismo se indican las importaciones de alimentos requeridas para el resto de 1978, la asistencia que necesitan los refugiados y las víctimas de las recientes inundaciones y los proyectos de desarrollo para los que el Gobierno procura obtener apoyo financiero. El Secretario General señalará el programa de asistencia recomendado a la atención de los Estados Miembros y de las instituciones internacionales pertinentes para que suministren el apoyo financiero necesario.

* A/33/50/Rev.1.

ANEXO

Informe de la misión a Mozambique

(20 a 27 de mayo de 1978)

INDICE

	<u>Párrafos</u>
I. INTRODUCCION	1 - 13
A. Antecedentes	4 - 9
B. Misión de estudio	10 - 13
II. EXAMEN DE LA SITUACION ECONOMICA Y FINANCIERA	14 - 31
A. Situación financiera del Gobierno	15 - 24
B. Balanza de pagos	25 - 29
1. Deuda exterior	26 - 28
2. Perspectivas para 1978	29 - 31
III. PROGRAMA GUBERNAMENTAL DE INVERSIONES	32 - 41
A. Antecedentes	33 - 38
B. Establecimiento de comunicaciones por tierra con Zambia .	39 - 41
IV. FACTORES ESPECIALES QUE AFECTAN LA SITUACION DE MOZAMBIQUE . .	42 - 71
A. Situación alimentaria	43 - 49
B. Inundaciones del Zambezi	50 - 58
1. Antecedentes	50 - 53
2. Asistencia necesaria	54 - 58
C. Refugiados	59 - 71
1. Antecedentes	59 - 68
2. Asistencia necesaria para el resto de 1978	69 - 71
V. RESPUESTA INTERNACIONAL A LAS SOLICITUDES DE ASISTENCIA . . .	72 - 75
VI. RESUMEN	76 - 83

APENDICES

- I. Asistencia para los damnificados por las inundaciones del río Zambezi
- II. Asistencia para los refugiados de Zimbabwe que se encuentran en asentamientos de refugiados en Mozambique

/...

I. INTRODUCCION

1. En su resolución 2094 (LXIII), de 29 de julio de 1977, relativa a la asistencia a Mozambique, el Consejo Económico y Social pidió al Secretario General que dispusiera la realización de un estudio de la situación económica de Mozambique con tiempo suficiente para que la cuestión fuera examinada por la Asamblea General en su trigésimo segundo período de sesiones. En consecuencia, el Secretario General dispuso que una misión visitara Mozambique y presentara posteriormente un informe (A/32/268 - S/12413).

2. El 13 de diciembre de 1977, la Asamblea General aprobó la resolución 32/95 relativa a la asistencia a Mozambique. En esa resolución, la Asamblea recordó la decisión del Gobierno de Mozambique de aplicar sanciones obligatorias contra el régimen ilegal de Rhodesia del Sur y las resoluciones del Consejo de Seguridad 386 (1976), de 17 de marzo de 1976, y 411 (1977), de 30 de junio de 1977, en que el Consejo pedía a todos los Estados que proporcionaran inmediatamente asistencia financiera, técnica y material a Mozambique.

3. La Asamblea General expresó profunda preocupación por el hecho de que la asistencia total recibida por Mozambique siguiese estando muy por debajo de lo que se necesitaba. En la resolución 32/95, la Asamblea instó a todos los Estados y a todas las organizaciones regionales, financieras e intergubernamentales a prestar asistencia financiera, material y económica a Mozambique y pidió al Secretario General que perseverase en sus esfuerzos encaminados a movilizar recursos y que adoptase medidas para que se hiciese una evaluación de la situación económica en Mozambique con tiempo suficiente para que el Consejo Económico y Social pudiera examinar la cuestión en su 65.º período de sesiones.

A. Antecedentes

4. Desde el 3 de marzo de 1976, fecha en que el Gobierno de Mozambique impuso sanciones contra Rhodesia del Sur, se han preparado varios informes relativos a la asistencia a Mozambique.

5. En cumplimiento de la resolución 386 (1976) del Consejo de Seguridad, de 17 de marzo de 1976, el Secretario General envió una misión a Mozambique para que preparase un informe acerca de la organización de un programa eficaz de asistencia financiera, económica y técnica a fin de que ese país pudiera llevar a cabo normalmente su programa de desarrollo económico y de aumentar su capacidad para aplicar plenamente el régimen de sanciones. El Consejo Económico y Social examinó en su 60.º período de sesiones el informe de esa misión (E/5812 y Corr.1 y Add.1).

6. También en su 61.º período de sesiones, el Consejo Económico y Social examinó un informe del Secretario General acerca de la asistencia a Mozambique (E/5872/Rev.1). En ese informe se presentaba un resumen de la respuesta internacional a las peticiones de asistencia a Mozambique que habían hecho el Consejo de Seguridad y el Consejo Económico y Social.

/...

7. La Asamblea General examinó un informe del Secretario General de fecha 19 de octubre de 1976 (A/31/266) relativo a la asistencia a Mozambique. En ese informe se pasaba revista a la situación económica de Mozambique de resultados de la aplicación de las sanciones contra Rhodesia del Sur y se evaluaban las necesidades concretas alimentarias y materiales para 1976 y 1977.

8. En su trigésimo segundo período de sesiones, la Asamblea General consideró otro informe del Secretario General (A/32/96) en que se examinaba la situación económica y financiera de Mozambique y se resumía el programa de inversiones de Mozambique y las necesidades de asistencia.

9. El Consejo de Seguridad se reunió los días 28, 29 y 30 de junio de 1977 a raíz de la denuncia del Gobierno de Mozambique de que el régimen ilegal de Rhodesia del Sur estaba realizando una serie sistemática de "violaciones, provocaciones y agresiones armadas contra los Estados de primera línea que tienen fronteras comunes con Rhodesia" (S/12350 y Add.1). Tras la aprobación por el Consejo de Seguridad de la resolución 411 (1977) de 30 de junio de 1977, el Secretario General envió una misión a Mozambique para que celebrara consultas con el Gobierno respecto de la magnitud de las pérdidas económicas y de la destrucción de bienes causadas por los actos de agresión y evaluara la asistencia financiera, técnica y material necesaria para que Mozambique se recuperara de esas pérdidas y daños. El Secretario General presentó el informe de esa misión a la Asamblea General en su trigésimo segundo período de sesiones y al Consejo de Seguridad (A/32/268 - S/12413).

B. Misión de estudio

10. En su resolución 32/95, la Asamblea General pidió al Secretario General que adoptase medidas para que se hiciera una evaluación de la situación económica de Mozambique con tiempo suficiente para que el Consejo Económico y Social pudiese examinar la cuestión en su 65.º período de sesiones. En consecuencia, el Coordinador Común de programas especiales de asistencia económica de la Oficina del Subsecretario General de Cuestiones Políticas Especiales visitó Mozambique del 20 al 27 de mayo de 1978 para celebrar consultas con el Gobierno acerca de la actual situación económica y financiera y de las necesidades materiales y alimentarias del país para 1978.

11. El Gobierno de Mozambique prestó toda la asistencia necesaria en la preparación del estudio, hecho por el que la misión expresa su reconocimiento. Se prepararon varios documentos de antecedentes para facilitar los trabajos; esos documentos se referían a la situación presupuestaria y las modificaciones introducidas en la administración financiera del país, la situación de la balanza de pagos, las necesidades de importaciones en 1978, los efectos de las inundaciones del Zambezi y al número y las necesidades de los refugiados.

12. El Coordinador Común examinó esos documentos y otros aspectos de la situación económica y financiera con el Ministro de Comercio Exterior, Excelentísimo Sr. Salomão Mungumabe.. También se celebraron reuniones diarias con funcionarios

del Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Ministerio de Comercio Exterior, la Dirección de Cooperación Técnica y el Director General para los Refugiados.

13. También se examinaron programas de asistencia internacional con miembros del cuerpo diplomático, lo que resultó muy útil a los efectos del estudio. El Representante Residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y otros representantes del sistema de las Naciones Unidas en Mozambique suministraron asimismo información y asistencia valiosas.

/...

II. EXAMEN DE LA SITUACION ECONOMICA Y FINANCIERA

14. La situación económica y financiera de Mozambique sigue siendo grave. El presupuesto público continúa padeciendo déficit crónicos y la balanza de pagos se deterioró aún más en 1977.

A. Situación financiera del Gobierno

15. A fines de 1976, el presupuesto ordinario del Gobierno tenía un déficit acumulado de 57,5 millones de dólares. Un cálculo preliminar indica que el déficit real en 1977 será de 28 millones de dólares, con lo que el déficit acumulado alcanzaría a 85,5 millones para fines de 1977. Como se señaló en anteriores informes, el déficit total del sector público es mucho mayor si se consideran las pérdidas en los ferrocarriles, los puertos, la línea aérea y las organizaciones de telecomunicaciones, que se autofinancian y toman dinero a préstamo del sistema bancario para cubrir sus déficit. Al tener en cuenta este factor, el déficit total acumulado del presupuesto estatal y de las grandes organizaciones paraestatales se calcula en más de 185 millones de dólares a fines de 1977.

16. El déficit estimado en el presupuesto ordinario del Gobierno para 1978 es de 85,8 millones de dólares. Se prevé que el correspondiente a las grandes organizaciones paraestatales llegue a unos 35 millones de dólares en 1978, con lo que a fines de 1978 se habría acumulado un déficit estatal y paraestatal de más de 305 millones de dólares. Los déficit acumulados han sido enjugados en gran medida por el Banco Central, con las consiguientes presiones en los niveles de precios y en la balanza de pagos.

17. En el cuadro 1 se indican las principales fuentes de ingresos del Gobierno, los gastos corrientes y el déficit del presupuesto ordinario.

Cuadro 1

Mozambique - Presupuesto ordinario del Gobierno

(En millones de dólares EE.UU.)

	<u>1976</u>	<u>1977</u>	<u>1978</u>
	(Real)	(Real, cálculo preliminar)	(Cálculos)
Impuestos directos	53,1	70,0	110,0
Impuestos indirectos	117,4	153,0	190,0
Otros impuestos y derechos	<u>28,3</u>	<u>29,0</u>	<u>30,0</u>
Total de ingresos	198,8	252,0	330,0
Total de gastos	<u>235,3</u>	<u>280,0</u>	<u>415,8</u>
Déficit del presupuesto ordinario	- 36,5	- 28,0	- 85,8
Déficit acumulado	- 57,5	- 85,5	- 171,3

Fuente: Gobierno de Mozambique. La moneda nacional es el escudo. En las conversiones se han utilizado los siguientes tipos de cambio: hasta fines de 1977, 1.000 escudos = 35,00 dólares; a partir de entonces 1.000 escudos = 33,00 dólares.

18. En anteriores informes se ha puesto de relieve que el Gobierno de Mozambique sabe que se requiere una reorganización fundamental del sistema de hacienda pública de ese país. Muchas estructuras estatales y paraestatales se han autofinanciado parcial o totalmente, para lo cual cobraban aranceles e impuestos y enjugaban los déficit con préstamos bancarios. El Gobierno ha introducido una reforma financiera de amplio alcance, en virtud de la cual las operaciones de las organizaciones de carácter no comercial han quedado incluidas en el régimen de consignaciones del presupuesto ordinario. También se han tomado medidas encaminadas a incluir por primera vez en los cálculos las pérdidas o las utilidades de varias empresas manufactureras y comerciales paraestatales. Debido a esto, las cifras correspondientes a 1978 que figuran en el cuadro 1 no son estrictamente comparables con las que corresponden a años anteriores, ya que algunos aumentos en los ingresos y los gastos dimanaban de estas reclasificaciones.

19. El Gobierno ha introducido también reformas importantes en el sistema tributario, con impuestos más progresivos y más elevados. Las principales fuentes de ingresos para 1978 son las siguientes: a) un impuesto para la reconstrucción nacional basado en los ingresos obtenidos por el trabajo (impuesto progresivo sobre la renta aplicable a los sueldos, salarios y otras prestaciones; b) un aumento del impuesto al consumo de artículos suntuarios y no esenciales, como el tabaco y la cerveza; y c) un impuesto sobre la cifra de negocios, que grava las ventas de todas las empresas.

20. Al mismo tiempo, se han introducido importantes reformas en el sistema de asignación y control de gastos, y se ha previsto la presentación mensual y trimestral de cuentas anticipadas por la mayoría de las organizaciones públicas, incluso algunas que anteriormente se autofinanciaban.

21. En vista de los importantes cambios en los sistemas de ingresos y gastos, los cálculos de ingresos y gastos para 1978 son más inciertos que lo habitual. El Ministro de Finanzas ha indicado que con una vigilancia más rigurosa de los gastos sería posible reducir el déficit de los 85,8 millones de dólares estimados a 60 millones de dólares.

22. Los gastos en 1978 se desglosan de la manera siguiente: 120,45 millones de dólares para defensa y seguridad; 85,06 millones para los sectores económicos; 109,56 millones para los sectores sociales, básicamente educación y salud; 24,5 millones para los demás sectores del Gobierno y 51,48 millones para la deuda pública, el seguro social, los presupuestos locales, las autoridades provinciales y otros gastos generales. Además, se han asignado 24,75 millones de dólares a un fondo especial para asegurar la estabilidad de los precios y financiar los déficit de ciertas empresas estatales.

23. Refiriéndose a la magnitud del déficit proyectado, el Ministro de Hacienda señaló que las principales razones eran el bajo nivel de producción en los últimos años, las pérdidas de muchas grandes empresas, los elevados costos de producción, los efectos de las sanciones y la ineficacia del sistema de ingresos.

24. Cabe señalar que la información que figura en el cuadro 1 se refiere sólo al presupuesto ordinario del Gobierno y no incluye el programa de inversiones públicas.

/...

B. Balanza de pagos

25. Según la información disponible, probablemente Mozambique seguirá teniendo un déficit grave en la balanza de pagos durante algún tiempo. Los principales factores que contribuyen a esta estimación son las bajas exportaciones de productos agrícolas y las elevadas importaciones de alimentos, materias primas y repuestos, junto con unos ingresos de divisas muy reducidos por la disminución del comercio de tránsito y el aumento de la salida de capital atribuible a las facilidades de transferencia otorgada a los extranjeros que abandonaban Mozambique. El cuadro 2 muestra la situación de la balanza de pagos para el período comprendido entre 1973 y 1977. Los cálculos correspondientes al período 1973-1976 corresponden a cuentas liquidadas y se prepararon sobre la base de datos incompletos suministrados por el Banco de Mozambique. Los cálculos correspondientes a 1977 fueron preparados por el Ministerio de Hacienda sobre una base comparable.

Cuadro 2

Cálculos de la balanza de pagos

(En millones de dólares EE.UU.)

	<u>1973</u>	<u>1974</u>	<u>1975</u>	<u>1976</u>	<u>1977 a/</u>
A. <u>Comercio de mercancías</u>					
Importaciones	261	323	295	396	495
Exportaciones	<u>175</u>	<u>200</u>	<u>169</u>	<u>147</u>	<u>150</u>
Saldo	-86	-123	-126	-249	-345
B. <u>Comercio de invisibles</u>					
Pagos	71	80	92	96	90
Ingresos	<u>163</u>	<u>200</u>	<u>255</u>	<u>243</u>	<u>200</u>
Saldo	+92	+120	+163	+147	+110
C. <u>Cuenta de capital</u>					
Pagos	43	68	65	52	55
Ingresos	<u>31</u>	<u>49</u>	<u>3</u>	<u>-</u>	<u>5</u>
Saldo	-12	-19	-62	-52	+50
D. <u>Saldo general</u>	-6	-22	-25	-154	-185

Fuente: El Gobierno de Mozambique.

a/ Misión de estudio.

/...

1. Deuda externa

26. Para mejorar la administración financiera el Gobierno de Mozambique procura reunir información consolidada acerca de la deuda externa. Aunque la labor correspondiente no se ha terminado todavía, ya se dispone de datos relativos al sector gubernamental. En los próximos meses, el Gobierno se propone examinar la deuda externa de las empresas paraestatales y de otro tipo, a fin de tener un cuadro más completo de la proporción de las entradas de divisas en el futuro que absorberán las obligaciones externas.

27. La deuda externa del Gobierno de Mozambique ascendía al 31 de marzo de 1978 a 110,5 millones de dólares. En todo caso, casi las dos terceras partes de esta deuda no deben pagarse hasta 1981 por lo menos. Para el período comprendido entre 1978 y 1980, el promedio anual de pagos por concepto de deuda externa será de 15 millones de dólares. En los últimos meses descendieron las reservas brutas de divisas de Mozambique. A mediados de 1977, esas reservas equivalían aproximadamente a las importaciones de cuatro meses, pero al 31 de marzo de 1978 habían descendido en un 30%.

28. Como se ha señalado en anteriores informes, los cálculos de la balanza de pagos de Mozambique no incluyen el producto de la venta del oro que envían los mineros que trabajan contratados en Sudáfrica. En cierta medida, los déficit de balanza de pagos hasta fines de 1977 quedaron cubiertos con los ingresos de divisas procedentes de esa fuente, que según se calculó, ascendían a unos 100 a 110 millones de dólares al año. Sin embargo, se ha puesto término a estos arreglos y, en este momento no se advierte una fuente de divisas que ayude a enjugar el déficit de 1978.

2. Perspectivas para 1978

29. No se publican estadísticas del comercio internacional ni existen estadísticas oficiales sobre la balanza de pagos preparadas sobre la base de transacciones. En el cuadro 3 figuran cálculos relativos a las principales exportaciones e importaciones para 1978.

30. Se espera que los ingresos netos por concepto de transacciones invisibles y de cuenta de capital, incluso subvenciones y préstamos a largo plazo, cobran aproximadamente la mitad del déficit comercial, con lo que quedaría un déficit general de unos 225 millones de dólares. Hay que insistir en que no habrá más ingresos procedentes de la venta de oro para cubrir ese déficit y que no hay excedente en las reservas de divisas a que pueda recurrir el Gobierno.

31. Si no recibe asistencia internacional para cubrir el déficit general, el Gobierno tendrá que reducir las importaciones proyectadas. A este respecto, hay que señalar que cualquier reducción en los niveles de importación indicados en el cuadro 3 haría imposible que el Gobierno llevara a cabo sus programas de desarrollo y restableciese los niveles de producción industrial existentes antes de la aplicación de las sanciones.

/...

Cuadro 3

Principales exportaciones e importaciones - 1978

(En millones de dólares EE.UU.)

I. Exportaciones

A.	Nueces de acajú	50
B.	Langostas y langostinos	25
C.	Algodón en rama	20
D.	Té	20
E.	Cemento	10
F.	Varios (copra, azúcar, fuel oil, petróleo diesel)	80
		<hr/>
	TOTAL	205

II. Importaciones

A.	Productos alimentarios	90
B.	Petróleo crudo y derivados	105
C.	Textiles	45
D.	Equipo	155
E.	Repuestos	85
F.	Materias primas industriales	155
		<hr/>
	TOTAL	635

Fuente: Gobierno de Mozambique.

III. PROGRAMA GUBERNAMENTAL DE INVERSIONES

32. Al examinar la situación de Mozambique después de la aplicación de las sanciones, en el informe del Secretario General a la Asamblea General en su trigésimo primer período de sesiones se señalaba que:

"A pesar de la respuesta inicial alentadora de la comunidad internacional a las necesidades de Mozambique, la situación económica es crítica. En el presupuesto reciente se prevé un gran déficit del Gobierno a pesar de los nuevos impuestos sobre el consumo, mucho más elevados. ... Las organizaciones paraestatales, que se autofinancian en gran parte, tendrán también déficit y no podrán aportar excedentes de ninguna clase para inversión.

La situación actual es tal que Mozambique no puede esperar ninguna clase de programa normal para el desarrollo." (A/31/266, párrs. 30 y 31.)

A. Antecedentes

33. El monto del programa de emergencia financiero y de inversiones del Gobierno para 1976 y 1977 era originalmente de 260 millones de dólares, cifra sustancialmente inferior a la que el Gobierno consideraba necesario para un desarrollo normal. Sin embargo, el Gobierno no pudo llevar a la práctica ese programa restringido de inversiones. Al presentar el presupuesto para 1978, el Ministro de Hacienda informó que los gastos reales correspondientes al programa de inversiones, ascendían a unos 245 millones de dólares y que, aparte de los préstamos y subsidios del exterior, los financiaría en gran medida el Banco Central.

34. El monto del programa nacional de inversiones para 1978 y 1979 era de 460 millones de dólares, de los cuales, 320 millones provendrían del presupuesto especial de inversiones del Gobierno. El resto, 140 millones de dólares, sería sufragado por las principales empresas y por las organizaciones paraestatales autofinanciadas con cargo a utilidades no distribuidas, reservas y préstamos bancarios. En el cuadro 4 figuran las asignaciones por sector de las inversiones en el bienio 1978-1979.

/...

Cuadro 4

Programa nacional de inversiones 1978-79

(En millones de dólares EE.UU.)

	<u>Inversión total</u>	<u>Participación del Gobierno</u>
I. <u>Obras públicas</u>		
A. Departamento de trabajos públicos	31,1	
B. Departamento de abastecimiento de agua	68,5	
C. Departamento de vivienda	14,4	
D. Industria de la construcción	23,8	
E. Departamento de Vialidad	104,7	
<u>Total parcial</u>	242,5	207,9
II. <u>Industria y energía</u>		
A. Departamento de energía	14,9	
B. Geología y minas	17,4	
C. Pesquerías	8,3	
D. Servicios industriales	5,4	
<u>Total parcial</u>	46,0	39,6
III. <u>Transporte y comunicaciones</u>		
A. Aviación civil	9,1	
B. Marina	9,4	
C. Caminos	17,5	
D. Puertos y ferrocarriles	70,3	
E. Telecomunicaciones	4,3	
<u>Total parcial</u>	110,6	19,8
IV. <u>Agricultura</u>	38,9	33,0
V. <u>Varios</u>	24,0	20,0
<u>Inversiones totales</u>	460,0	320,0

35. Como ya se ha señalado, se prevé que el presupuesto ordinario de 1978 tendrá un fuerte déficit y no se podrá recurrir a él para sufragar el programa de inversiones. En consecuencia, no será posible aplicar el programa esbozado en el cuadro 4 a menos que la comunidad internacional aporte más asistencia de considerable magnitud.

36. El Gobierno de Mozambique ha firmado hasta el presente 18 acuerdos de cooperación mutua y asistencia para el desarrollo 1/ en el marco de los cuales se han financiado algunos de los proyectos incluidos en el programa de inversiones. Sin embargo, se necesita más asistencia que la actualmente disponible.

37. El Gobierno de Mozambique ha preparado una lista de los principales proyectos que habían de comenzarse en 1978, para los cuales aún no se consigue financiación (véase el cuadro 5). En consecuencia, el Gobierno está procurando, con carácter urgente, asistencia extranjera para esos proyectos. Varios de ellos se han individualizado en informes anteriores y algunos son en la actualidad objeto de negociaciones con organismos bilaterales o multilaterales.

38. Los proyectos enumerados en el cuadro 5 tendrán un costo de unos 48 millones de dólares. De este total, 3,5 millones se necesitan para proyectos en la esfera del comercio y la industria, 36,5 millones para proyectos de obras públicas, 5,2 millones para proyectos de transporte y comunicaciones y 2,5 millones para proyectos de salud.

1/ Los países participantes son: Bulgaria, Cuba, China, Dinamarca, Guinea, Hungría, India, Italia, Jamahiriya Árabe Libia, Noruega, Pakistán, Portugal, la República Democrática Alemana, la República Democrática Popular de Corea, la República Unida de Tanzania, Suecia, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Zambia.

Cuadro 5

Proyectos para los que se necesita asistencia con urgencia

(En miles de dólares EE.UU.)

I. Industria y comercio

A. Estación hidroeléctrica de Montepuez	16,5
B. Unidades electrogeneradoras de emergencia	775,5
C. Piezas de repuestos para electrogeneradores	561,0
D. Capacitación profesional de mecánicos	138,6
E. Aprovechamiento hidroeléctrico del río Molocué	16,5
F. Subestación de Maputo y ampliación de la subestación de Sonete	1 980,0
<u>Total parcial</u>	<u>3 488,1</u>

II. Obras públicas

A. Abastecimiento de agua - Beira	99,0
B. Red principal de avenamiento - Beira	99,0
C. Represa de Massingir	957,0
D. Apoyo a las aldeas comunales	82,5
E. Obras de irrigación en Marrenguele	115,5
F. Estación hidroeléctrica de Massingir	379,5
G. Recuperación y protección de tierras - río Limpopo	108,9
H. Proyecto de irrigación en el valle del Limpopo	1 372,8
I. Reparación de la represa de Macarretana	1 155,0
J. Empresa de obras de irrigación	5 940,4
K. Proyecto de irrigación en el valle del río Limpopo	1 815,0
L. Inventario de los recursos hídricos del río Buzi	33,0
M. Inventario de los recursos hídricos del río Lúrio	14,9
N. Inventario de los recursos hídricos del río Lugenda	115,5
O. Reparación de la represa de Nampula	99,0
P. Proyecto de la represa de Vitória	99,0
Q. Centro de capacitación de Chókwe para conductores de tractores	69,3

/...

Cuadro 5 (continuación)

II. Obras públicas (continuación)

R. Empresa de abastecimiento de agua para la agricultura	660,0
S. Instrumentos de hidrometría	165,0
T. Vehículos con tracción en las cuatro ruedas y equipo pesado	4 708,1
U. Equipo para la construcción de pequeñas represas	2 310,0
V. Abastecimiento de agua en Moeda	99,0
W. Estudio del sistema hídrico de Quelimane	66,0
X. Equipo para el Departamento de la industria de la construcción	1 797,0
Y. Equipo para instalaciones públicas	1 882,7
Z. Equipo para el Departamento de Vivienda	75,9
AA. Equipo para el Departamento de Vialidad	12 304,5
<u>Total parcial</u>	<u>36 624,0</u>

III. Transporte y comunicaciones

A. Dos lanchas para el Departamento de marina	1 584,0
B. Equipo y mantenimiento para la red de navegación	3 135,0
C. Reapertura de la estación Marrupa/Mutarrara	13,2
D. Reapertura de la estación de Chinradzi	6,6
E. Reemplazo del radar del aeropuerto de Beira	54,5
F. Subestación climática en la estación meteorológica de Beira	435,6
G. Reequipamiento de las estaciones meteorológicas de Zambo y Montepuez	13,2
<u>Total parcial</u>	<u>5 242,1</u>

IV. Salud

A. Equipo médico	2 315,3
B. Ambulancias	206,9
<u>Total parcial</u>	<u>2 522,2</u>
<u>TOTAL GENERAL</u>	<u>47 876,4</u>

/...

B. Establecimiento de comunicaciones por tierra con Zambia

39. Pese a la difícil situación del país, Mozambique ha cooperado con el Gobierno de Zambia en la construcción de rutas para las importaciones y exportaciones de Zambia a través de Beira y Nacala. En Moatize se ha creado una estación de enlace entre el transporte carretero y ferroviario y se está mejorando la conexión vial con la Gran Carretera Oriental de Zambia. Parte del trabajo debe realizarse en Mozambique y el resto en Zambia.

40. El camino actual, pese a su mejoramiento, no es transitable en todo momento y sólo puede utilizarse durante la estación seca. La capacidad del camino se ha estimado en 70.000 toneladas. Si se mejorasen los caminos, se aumentara el número de camiones de las flotas de carga de Zambia y Mozambique y se obtuviera más equipo para la manipulación de la carga en Beira y Moatize se podrían transportar cerca de 10.000 toneladas mensuales en cada sentido. Si se prestara asistencia a Mozambique que permitiera un aumento del tráfico en esta ruta, se aportaría una contribución significativa para atender las necesidades de Zambia y aliviar la presión sobre el puerto de Dar es Salaam, lo que redundaría en beneficio de todos los países que utilizan ese puerto. A este respecto, si se obtuvieran instalaciones para la carga y descarga de contenedores de 20 pies de capacidad en Beira, Moatize y Zambia, se aumentaría la velocidad y eficacia del camino y se reduciría el costo del transporte de las importaciones y exportaciones de Zambia.

41. La asistencia necesaria para Mozambique consiste en: a) una instalación de almacenamiento y trasbordo en Moatize y equipo para la carga y descarga de contenedores de 20 pies; b) 12 horquillas elevadoras de cinco toneladas y tres horquillas elevadoras ensanchadas de 20 toneladas para el puerto de Beira; c) 25 camiones de 15 y 30 toneladas (siete toneladas y media de carga del eje) para aumentar la flota de carga en el camino Moatize-Zambia; y d) una balanza en Moatize para velar porque no se exceda la carga máxima. Para que la ruta pueda prestar un servicio eficaz habrá que construir además en Zambia instalaciones apropiadas.

IV. FACTORES ESPECIALES QUE AFECTAN LA SITUACION DE MOZAMBIQUE

42. Entre los diversos factores que afectan la capacidad de Mozambique para llevar a cabo el programa normal de desarrollo hay tres que requieren una consideración más detallada, a saber: la situación alimentaria, los efectos de las inundaciones del Zambezi en 1978 y el gran número de refugiados.

A. Situación alimentaria

43. En informes anteriores se describió con cierto detalle la situación alimentaria general de Mozambique (véase A/31/266, sec. VI; A/32/96, sec. IV; y A/32/268, sec. VII). En resumen, a pesar de una importante campaña nacional de producción de alimentos para la temporada 1977-1978, Mozambique todavía necesita importarlos en cantidades considerables.

44. En el cuadro 6 aparecen las principales necesidades alimentarias para el resto de 1978 y los cálculos preliminares para 1979. Cabe subrayar que en este cálculo de las necesidades alimentarias no se incluyen los alimentos para los refugiados ni los suministros de emergencia para más de 200.000 personas desplazadas por las inundaciones del Zambezi.

45. Aunque se proporcionarán considerables cantidades de trigo, pescado y leche en polvo en virtud de diversos programas de asistencia y acuerdos bilaterales, hasta el momento Mozambique ha debido adquirir en 1978 alrededor de 110.000 toneladas de productos alimentarios básicos de fuentes comerciales. Como se muestra en el cuadro 6, habrá que importar 192.000 toneladas más en lo que queda del año. Las principales importaciones serán trigo, maíz, arroz, pescado fresco y maní.

46. Según el cálculo preliminar, las necesidades para 1979 ascienden en total a 386.500 toneladas. Como en los dos años anteriores, las importaciones de alimentos consistirán principalmente en trigo, maíz, arroz, pescado fresco y maní, e incluirán varios otros productos en cantidades menores.

47. El Gobierno esperaba que, como resultado de su campaña para cultivar 75.000 hectáreas adicionales en el sector de las granjas estatales y del aumento de producción en el sector de subsistencia, se redujeran las necesidades de importación en 1978 y 1979. Sin embargo, varios factores impidieron cumplir estos planes.

48. En el primer semestre de 1977 el Gobierno comunicó que más de 50.000 personas habían sido desplazadas de las zonas de las provincias de Gaza, Manica y Tete linderas con Rhodesia del Sur, lo que redundó en detrimento de las cosechas previstas para 1977-1978. Aunque dicha población ya se ha vuelto a asentar, aún no ha logrado la plena autosuficiencia en materia de producción de alimentos. A principios de 1977, después del ciclón Emily, se produjeron inundaciones en los valles de los ríos Limpopo, Incomati y Umbeluzi que, según los cálculos, afectaron a más de 400.000 personas. En ese momento, el Gobierno estimó que los daños causados por las inundaciones excedían los 35 millones de dólares y que se habían perdido

/...

cantidades significativas de arroz, maní, maíz y hortalizas. A principios de 1978 hubo una nueva inundación del río Limpopo con considerables pérdidas de cultivos y ganado, tras lo cual, en marzo, una inundación del río Zambezi provocó daños por valor de más de 63 millones de dólares y provocó el desplazamiento de alrededor de 220.000 personas. Estas inundaciones redujeron considerablemente la cosecha de arroz y maíz, así como las disponibilidades de carne vacuna y dificultaron la distribución de papas y cebollas de las zonas con excedentes a los centros consumidores. Como resultado de ello, las importaciones de alimentos durante el resto de 1978 superarán ampliamente las previsiones originales del Gobierno. A este respecto, cabe observar que, probablemente, en el cuadro 5 se han subestimado las cifras correspondientes a las necesidades de importaciones para 1978, en particular en el caso del maíz y el arroz, ya que se basan en cálculos de la producción nacional realizados a principios de 1978, antes de las inundaciones del Zambezi. Las necesidades de importación de carne vacuna también serán superiores a las previstas en el cuadro 5. Además de las consecuencias de las inundaciones del Zambezi, hubo un brote de fiebre aftosa al sur del río Save que no sólo afectará la producción nacional de 1978, sino que probablemente también entrañará una menor producción de carne para 1979.

49. Después de iniciada la cosecha de 1978, en julio y agosto, se dispondrá de nuevas estimaciones de la producción nacional, en particular de maíz y arroz.

Cuadro 6

Principales necesidades alimentarias para 1978 y
cálculos preliminares para 1979 a/

(En toneladas métricas)

	<u>Necesidades</u> <u>de importa-</u> <u>ciones para</u> <u>1978</u>	<u>Estimación de</u> <u>la asistencia</u> <u>alimentaria</u> <u>prometida</u>	<u>Importaciones</u> <u>comerciales</u> <u>hasta mayo</u> <u>de 1978</u>	<u>Saldo que se</u> <u>importará</u> <u>durante el</u> <u>resto de</u> <u>1978</u>	<u>Cálculos pre-</u> <u>liminarios de</u> <u>las necesida-</u> <u>des para 1979</u>
A. Trigo	132.500	80 000 <u>b/</u>	10 000	42 500	138 000
B. Maíz	101 000	-	45 000	56 000	110 000
C. Arroz	69 500	-	30 500	39 000	60 000
D. Papas	8 000	-	4 000	4 000	2 000
E. Cebollas	1 800	-	1 800	-	2 000
F. Carne vacuna	4 700	-	2 450	2 250	5 000
G. Pescado fresco	30 000	4 200 <u>c/</u>	5 050	20 750	30 000
H. Pescado seco	4 720	-	-	4 720	5 000
I. Leche en polvo y desecada	4 600	1 200	750	2 650	4 500
J. Maní	30 000	-	10 000	20 000	30 000

a/ Estos cálculos no incluyen las necesidades de alimentos para los refugiados ni las necesidades de emergencia de más de 200.000 personas desplazadas por las inundaciones del río Zambezi.

b/ Las promesas de trigo (en toneladas métricas) son: Comunidad Económica Europea - 25.000; Estados Unidos - 20.000; Canadá - 11.000; Reino Unido - 10.000; Suecia - 10.000; y Francia - 4.000.

c/ Se aportará en virtud de un acuerdo con la URSS.

/...

B. Inundaciones del Zambezi

1. Antecedentes

50. En 1978 se volvieron a registrar importantes inundaciones en Mozambique. En el sur hubo inundaciones en los valles del Limpopo y el Incomati, que también habían sido afectados en 1977 y 1976. Los daños se limitaron en gran medida a los cultivos y los caminos, ya que se había reasentado a gran parte de la población en zonas más seguras después de las grandes inundaciones de 1977. El Gobierno pudo evacuar los asentamientos que estaban en peligro y no hubo pérdidas de vidas. Sin embargo, se perdieron importantes cantidades de equipo y ganado.

51. En el norte el país sufrió un prolongado período de sequía a principios de 1978, que fue interrumpido por lluvias torrenciales en Botswana septentrional, Zambia oriental y meridional, Rhodesia del Sur y Mozambique. La lluvia fue tan copiosa y el escurrimiento tan rápido que hubo que dar salida a grandes masas de agua de las presas de Kariba y Kafue en Zambia y de la presa de Cabora Bassa en Mozambique. El resultado fue la inundación más grande registrada en Mozambique en este siglo.

52. Prácticamente todo el valle del Zambezi resultó afectado y se produjeron importantes pérdidas y daños en las provincias de Tete, Manica, Sofala y Zambezia. Según informaciones del Gobierno murieron 45 personas, alrededor de 220.000 quedaron sin hogar y se perdieron 61.500 hectáreas de cultivos. La destrucción física fue considerable - 72.000 viviendas, 155 escuelas y numerosos talleres y almacenes. El agua arrasó con caminos y puentes y se perdió ganado y equipo. El Gobierno calcula los daños y pérdidas en 63 millones de dólares y el costo de las operaciones de rescate representó para el Gobierno más de 1 millón de dólares.

53. El Gobierno estimó la asistencia internacional necesaria en aproximadamente 40 millones de dólares y el Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre formuló un llamamiento al respecto. En el apéndice I se describe la respuesta internacional ante este desastre durante el período que finalizó el 1.º de junio de 1978. A pesar de esta respuesta, aún se requiere asistencia externa para las víctimas del desastre.

2. Asistencia necesaria

54. El Gobierno de Mozambique ha indicado que las principales necesidades que aún se experimentan incluyen suficiente semilla para reponer los cultivos destruidos y alimentos para consumir hasta la próxima cosecha. La Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en Casos de Desastre procura conseguir mayor asistencia internacional a fin de satisfacer estas necesidades.

55. Las necesidades adicionales en materia de semillas son las siguientes: maíz - 1.000 toneladas; frijoles - 500 toneladas, maní - 50 toneladas, sorgo - 20 toneladas, girasol - 20 toneladas, hortalizas - 1 tonelada, zapallo - 400 kilogramos, y tomates - 100 kilogramos.

/...

56. La asistencia alimentaria proporcionada hasta el momento no alcanzará para satisfacer, hasta la próxima cosecha, las necesidades de las 218.000 víctimas de las inundaciones, entre las cuales hay 60.000 niños. Las necesidades adicionales estimadas en materia de alimentos son las siguientes: maíz - 14.000 toneladas; legumbres - 3.500 toneladas; aceites vegetales - 700 toneladas; pescado envasado - 1.000 toneladas; y leche condensada y en polvo - 200 toneladas.

57. Las inundaciones del Zambezi han afectado gravemente los programas ejecutados por el Gobierno de Mozambique. La producción nacional de alimentos se redujo considerablemente, en particular en lo que respecta al maíz, el arroz y la carne vacuna, lo que creó una mayor necesidad de importar alimentos. Fue preciso distraer recursos de otros proyectos para reparar y construir caminos y edificios, con lo que se retrasará la ejecución del programa de inversiones del Gobierno. Las inundaciones, que también afectaron la parte meridional y oriental de Zambia, han obstaculizado los intentos de los Gobiernos de Mozambique y de Zambia de aumentar el transporte caminero a Zambia desde la terminal ferroviaria de Moatize. Asimismo, los asentamientos de refugiados sufrieron las consecuencias adversas de la situación.

58. Otra importante preocupación del Gobierno de Mozambique es la medida en que las operaciones de salvamento en gran escala, en primer lugar en el sur y más tarde en Zambezi, han influido en la capacidad del Gobierno para hacer frente a emergencias en el futuro. Mozambique depende en gran medida de la flota de helicópteros Bell y Alouette del Gobierno para hacer frente a las situaciones de emergencia. Como resultado de las severas exigencias a que dicha flota se vio sometida este año, los helicópteros necesitan ahora importantes reparaciones y trabajos de mantenimiento para estar disponibles en caso de desastres futuros. Hay una grave escasez de repuestos para los helicópteros en relación con la cual el Gobierno solicita asistencia con carácter de urgencia. (El Gobierno y las Naciones Unidas disponen de detalles sobre los respuestos necesarios.)

C. Refugiados

1. Antecedentes

59. Mozambique continúa proporcionando asilo a un número cada vez mayor de personas procedentes de Rhodesia del Sur. Los refugiados siguen siendo objeto de ataques y hostigamiento por las fuerzas del régimen ilegal de Rhodesia del Sur. En el período transcurrido desde el informe presentado al Consejo de Seguridad (S/12413), se ha informado de algunos ataques a los refugiados. Los más serios fueron los perpetrados el 23 de noviembre de 1977 contra un campamento de tránsito de refugiados situado en las proximidades de Chimoio y el 26 de noviembre de 1977 contra el campamento de refugiados de la región de Tembwe. Los detalles respecto de estos ataques, incluido el número de víctimas y los bienes destruidos, figuran en los documentos S/12466 y S/12471 del Consejo de Seguridad.

60. En el curso de 1977, el número de refugiados que entró en Mozambique ascendió a más de 1.000 por mes. En 1978 ese número fue aún mayor y se prevé ahora que en 1979 habrá unos 90.000 refugiados.

61. A fines de mayo de 1978, se informó de que había unos 70.000 refugiados de Zimbabwe en Mozambique, 51.000 de los cuales se encontraban en cuatro asentamientos de refugiados (Doroi, Tronga, Mavudzi y Memo). Había unas 20.000 personas en cinco campamentos de tránsito (dos en la provincia de Tete, dos en la provincia de Manica y uno en la provincia de Gaza) en espera de que se las transportara a los asentamientos de refugiados. De las personas que se encontraban en los asentamientos de refugiados, aproximadamente el 30% eran niños en edad escolar y más del 10% eran niños en edad preescolar. Los detalles respecto de los refugiados que se encontraban en los asentamientos figuran en el cuadro 7.

62. En abril de 1978, el representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en Mozambique visitó los tres asentamientos de refugiados más grandes. No fue posible visitar el asentamiento de Memo debido a las inundaciones. En todo caso, Memo es un asentamiento relativamente nuevo y pequeño que recién ha comenzado a organizarse. Para la preparación de este estudio se dispuso de un ejemplar del informe del representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados en que se describían las condiciones en los distintos asentamientos.

/...

Cuadro 7

Número de refugiados de Zimbabwe en Mozambique a fines de mayo de 1978

	<u>Adultos</u>	<u>Niños en edad escolar</u>	<u>Niños en edad preescolar</u>	<u>Niños de Gondola en espera de ser ubicados</u>	<u>Total</u>
<u>Doroi</u> (incluido Gondola) (Provincia de Manica)	17 500	6 500	1 500	1 500	27 000
<u>Tronga</u> (Provincia de Sofala)	10 000	3 500	1 500	-	15 000
<u>Mavudzi</u> (Provincia de Tete)	3 000	4 000	1 000	-	8 000
<u>Memo</u> (Provincia de Gaza)	500	300	200	-	1 000
<u>Total en asentamientos de refugiados</u>	31 000	14 300	4 200	1 500	51 000
<u>Total en campamentos de tránsito</u> (2 campamentos en Tete, 2 campamentos en Manica y 1 campamento en Gaza)					20 000
				TOTAL GENERAL	71 000

Fuente: Gobierno de Mozambique.

a) Doroi (27.000 refugiados)

63. Los refugiados de Doroi están cultivando unas 600 hectáreas y se prevé desbrozar otras 500 hectáreas. Existe una grave escasez de alimentos en el asentamiento y es difícil adquirir alimentos en la zona. Se necesitan más alimentos, así como asistencia para los diversos proyectos agrícolas. También hace falta un depósito resistente a las inclemencias de modo de poder almacenar alimentos en el asentamiento. Existe también una seria escasez de ropa, mantas y zapatos. Las actividades educacionales se están llevando a cabo de manera satisfactoria, si bien se necesitan más salas, equipo, suministros y material de esparcimiento. La situación sanitaria no se considera satisfactoria. Todos los meses llegan unos 250 nuevos refugiados al asentamiento.

b) Tronga (15.000 refugiados)

64. Actualmente los refugiados de Tronga están cultivando unas 350 hectáreas y se prevé el desbrozo de otras 520 hectáreas para la producción local de alimentos. Existe una seria escasez de alimentos y, debido a los caminos deficientes, es difícil hacerlos llegar al asentamiento. Se necesitan más alimentos, así como equipo y asistencia para el desbrozo de las tierras a fin de llevar a cabo el programa agrícola ampliado. También hay escasez de ropa, mantas y zapatos. Se están llevando a cabo actividades educacionales, aunque se requieren más salas, equipo y suministros. El transporte hacia el asentamiento constituye un problema grave.

c) Mavudzi (8.000 refugiados)

65. Se están cultivando unas 200 hectáreas en Mavudzi y se prevé desbrozar otras 500 hectáreas. Hay que aumentar urgentemente los cultivos debido a la escasez crónica de alimentos en el asentamiento, agravada por las recientes inundaciones. Existe una seria escasez de ropa, mantas y calzado. La situación sanitaria es, en general, satisfactoria pero se necesita más personal para ocuparse del gran número de nacimientos. No hay salas de clase y es necesario construir un depósito resistente a las inclemencias, una clínica y otros edificios. El transporte constituye un grave problema.

66. Se informó de que había una gran escasez de alimentos y ropa en todos los asentamientos. También faltaba jabón. Todos los asentamientos, particularmente el de Mavudzi, resultaron afectados por las recientes inundaciones.

67. Las principales necesidades que se han determinado incluyen: un depósito resistente a las inclemencias para el almacenamiento de alimentos en cada asentamiento, más existencias y reservas de alimentos en los depósitos provinciales y en los depósitos de los asentamientos. El Gobierno solicitó un aumento de las raciones diarias de alimentos, especialmente de alimentos ricos en proteínas, y los encargados de los asentamientos de refugiados apoyaron dicha solicitud. Todos los asentamientos necesitaban más jabón y medicamentos, así como más ropa y mantas. Los servicios de educación deben mejorarse y ampliarse, así como el fomento de la higiene y los programas curativos. Reviste importancia particular la asistencia para el desbrozo de tierras y el suministro de mayor cantidad de semillas y equipo agrícola.

d) Refugiados de Zimbabwe en campamentos de tránsito de Mozambique

68. Según se indica en el cuadro 7, hay unas 20.000 personas en cinco campamentos de tránsito en espera de ser trasladadas a asentamientos de refugiados. Se informó de que estas personas permanecían en los campamentos de tránsito durante un período que podrían oscilar entre dos semanas y tres meses, según los medios de transporte al que se dispusiera para llevarlos a los asentamientos. Se necesita también asistencia para estos campamentos de tránsito.

2. Asistencia necesaria para el resto de 1978

69. La comunidad internacional proporciona considerable asistencia a los refugiados de Zimbabwe en Mozambique. En el apéndice II figuran pormenores de la asistencia que se suministra en 1978, por un monto total de 9,2 millones de dólares. A continuación se indica la asistencia adicional necesaria para el resto de 1978, incluido un aumento del 50% en las raciones básicas de alimentos y apoyo para los campamentos de tránsito:

	<u>Asistencia para cuatro asentamientos de refugiados</u>	<u>Asistencia para cinco campamentos de tránsito</u>
	<u>(Dólares EE.UU.)</u>	
Suplementos alimenticios y equipo de cocina	50 000	200 000
Alimentos básicos	850 000	350 000
Transporte y comunicaciones	250 000	165 000
Salud	160 000	25 000
Jabón	192 000	55 000
Semillas, animales y equipo y suministros agrícolas	340 000	350 000
Abastecimiento de agua	25 000	30 000
Enseñanza y esparcimiento	645 000	25 000
Ropa	150 000	400 000
Construcción de edificios y carreteras	400 000	150 000
Total parcial	<u>3 062 000</u>	<u>1 750 000</u>
TOTAL GENERAL		<u><u>4 812 000</u></u>

/...

70. Los asentamientos de refugiados y los campamentos de tránsito siguen dependiendo de la asistencia del Gobierno de Mozambique para el desbrozo de tierras y el transporte. A fin de prestar esta asistencia cuando sea necesario, el Gobierno necesita más equipo de desbrozo de tierras y transporte, incluso tres vehículos sobre orugas, diez tractores y equipo agrícola diverso, por un valor de 825.000 dólares y doce camiones de tracción en las cuatro ruedas, con los repuestos correspondientes, por un costo total aproximado de 700.000 dólares.

71. También se necesita una clínica odontológica móvil y una unidad móvil de rayos X con el personal necesario para atender a la población de los asentamientos de refugiados y los campamentos de tránsito. Cada asentamiento de refugiados precisa también otra ambulancia. La asistencia técnica en esferas como la sanidad, la educación, la nutrición y la agronomía resultaría sumamente provechosa, y probablemente el mejor modo de proporcionarla consistirá en que uno o dos expertos en cada esfera visitasen los distintos asentamientos y campamentos de tránsito durante breves períodos.

V. RESPUESTA INTERNACIONAL A LAS SOLICITUDES DE ASISTENCIA

72. En el cuadro 7 se indica la respuesta internacional a las solicitudes de asistencia en relación con la aplicación de las sanciones y la reparación de los daños causados por los ataques perpetrados por las fuerzas ilegales de Rhodesia del Sur.

73. La respuesta inicial cuando Mozambique aplicó las sanciones obligatorias contra Rhodesia del Sur fue alentadora y hacia febrero de 1977, 33 países y organizaciones intergubernamentales habían aportado o prometido más de 102 millones de dólares por concepto de asistencia especial. No obstante, desde ese momento, sólo ha habido once nuevos ofrecimientos de asistencia en relación con las sanciones por una cuantía de unos 20 millones de dólares. Según se informó, se habían hecho tres ofrecimientos de asistencia en respuesta a la solicitud formulada por el Consejo de Seguridad en la resolución 411 (1977), de 30 de junio de 1977, de que se ayudara a Mozambique a superar los daños y la destrucción ocasionados por los ataques de Rhodesia del Sur.

74. Dado que el nivel de la asistencia internacional aportada ha sido muy inferior al necesario, el Gobierno de Mozambique ha tenido que recurrir a los escasos recursos asignados a proyectos de desarrollo urgentes para reconstruir las ciudades y la infraestructura destruidas y reasentar a la población desplazada. Ha sido necesario aplazar los programas destinados a mejorar los servicios de enseñanza e higiene en las zonas rurales y a beneficiar a los sectores más pobres de la población urbana. Lo mismo ha ocurrido con los principales proyectos de desarrollo en las esferas de la agricultura y el transporte. El Gobierno de Mozambique precisa con urgencia asistencia para el desarrollo de una amplia variedad de sectores de la economía.

75. Mozambique ha concertado acuerdos de cooperación mutua y asistencia para el desarrollo con 18 países y la mayor parte de la asistencia normal para el desarrollo se proporciona en el marco de esos acuerdos (véase el párr. 36). Los proyectos individualizados en informes anteriores y para los cuales se habían negociado asistencia externa se enumeran en el informe del Secretario General (A/32/96, anexo I). Además de la asistencia para los proyectos indicados en ese informe, han concluido las negociaciones para la asistencia a los siguientes proyectos que figuraban en anteriores informes del Secretario General:

<u>Número del proyecto</u>	<u>Título</u>	<u>Fuente de asistencia</u>
2.2.10	Telecomunicaciones entre Maputo y Beira	Banco Africano de Desarrollo
2.2.12	Generación de electricidad (parcial)	Noruega
3.1.18	Irrigación-Pequeños Limbombos (parcial)	Banco Africano de Desarrollo
3.1.14	Programa de caminos de tierra (parcial)	Reino Unido, Noruega, Países Bajos
3.1.16	Puente sobre el río Zambezi	Fondo de la OPEP
3.2.30	Carretera Centro-Norte-Este (parcial)	Banco Africano de Desarrollo

Cuadro 7

Asistencia aportada o prometida

(En miles de dólares de los EE.UU.)

	Asistencia aportada para dar cumplimiento a las sanciones hasta febrero de 1977 <u>a/</u>	Asistencia adicional aportada para dar cumplimiento a las sanciones entre marzo de 1977 y junio de 1978	Asistencia en el contexto de los daños y la destrucción ocasionados por los ataques <u>b/</u>
Australia	1 240,0	-	-
Austria	-	6,5	-
Bélgica	750,0	-	-
Canadá	2 666,0	1 870,0	-
Dinamarca	2 500,0	-	-
Egipto	100,0	-	-
Estados Unidos de América	14 885,0	-	6 200,0 <u>e/</u>
Etiopía	48,3	-	-
Filipinas	-	0,5	-
Finlandia	301,0	24,0	-
Ghana	70,0	-	-
India	110,0	100,0	-
Iraq	1 000,0	-	-
Jamahiriya Arabe Libia	1 000,0	-	-
Japón	1 100,0	-	-
Kenya	325,0	-	60,0 <u>c/</u>
Lesotho	17,5	-	-
Liberia	50,0	-	-
Nigeria	1 600,0	-	-
Noruega	2 845,0	-	-
Nueva Zelandia	215,0	-	-
Países Bajos	4 000,0	-	-
Pakistán	110,0	-	-
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	25 970,0	9 760,0	-
República Arabe Siria	50,0	-	-
República Democrática Alemana	330,0	-	-
Seychelles	-	0,3	-
Sierra Leona	27,0	-	-
Sudán	-	<u>d/</u>	-
Suecia	9 500,0	1 541,0	-
Swazilandia	10,0	-	-

/...

Cuadro 7 (continuación)

	Asistencia aportada para dar cumplimiento a las sanciones hasta febrero de 1977 <u>a/</u>	Asistencia adicional aportada para dar cumplimiento a las sanciones entre marzo de 1977 y junio de 1978	Asistencia en el contexto de los daños y la destrucción ocasionada por los ataques <u>b/</u>
Trinidad y Tabago	35,0	-	-
Túnez	-	10,0	-
Yugoslavia	500,0	-	-
Zambia	1 666,7	-	-
OUA/Liga de los Estados Arabes	26 000,0	-	500,0
Comunidad Económica Europea	1 500,0	8 000,0	-
Fondo del Commonwealth para Mozambique	1 556,6	-	-
TOTAL	<u>102 076,1</u>	<u>20 252,3</u>	<u>6 760,0</u>

a/ Detallada en el cuadro IV del documento A/32/96.

b/ Se indicó que se aportaba específicamente en respuesta a la resolución 411 (1977) del Consejo de Seguridad de 30 de junio de 1977.

c/ Becas.

d/ Mil toneladas de mijo por un valor no fijado.

e/ Asistencia alimentaria.

VI. RESUMEN

76. Mozambique hace frente a una grave situación económica y financiera. Se prevé un déficit de por lo menos 60 millones de dólares en el presupuesto ordinario del Gobierno para 1978 y el déficit estimado de la balanza de pagos asciende a 225 millones de dólares, teniendo en cuenta los subsidios y préstamos a largo plazo. No habrá más ingresos importantes en divisas procedentes de las ventas de oro.

77. Tras una respuesta inicial alentadora a las solicitudes de asistencia especial en el contexto de las sanciones, ha habido una marcada disminución de los ofrecimientos de asistencia a Mozambique. Sólo se han prometido o aportado 20 millones de dólares desde febrero de 1977. Sólo se ha informado de tres ofrecimientos de asistencia en respuesta a la resolución 411 (1977) del Consejo de Seguridad, por una cuantía inferior a 7 millones de dólares.

78. El Gobierno ha suministrado una lista de proyectos del programa de inversiones para 1978/79 para los cuales aún no se ha negociado asistencia. En total, se prevé que el costo de esos proyectos ascenderá a unos 48 millones de dólares. Se necesita asistencia en forma urgente.

79. Mozambique deberá importar por lo menos 192.000 toneladas de los principales productos alimentarios en lo que resta de 1978 y los cálculos preliminares indican que las necesidades para 1979 ascenderán a 386.500 toneladas. La asistencia alimentaria contribuiría a reducir el déficit de la balanza de pagos y podría servir para disminuir el déficit presupuestario.

80. La economía ha sido seriamente afectada a causa de las inundaciones, particularmente en el valle del río Zambezi. Si bien la comunidad internacional ha respondido generosamente, se necesita asistencia adicional, en particular mediante el suministro de semillas y alimentos, a fin de satisfacer las necesidades de los 218.000 habitantes de la región hasta la próxima estación de las cosechas.

81. El número de refugiados ha continuado aumentando y se calcula que, hacia fines de mayo de 1978, 71.000 naturales de Zimbabwe habían buscado refugio en Mozambique. De ese total, 51.000 personas se encuentran en asentamientos de refugiados y unas 20.000 en campamentos de tránsito. Se prevé que hacia 1979 el número de refugiados será de 90.000.

82. Se recibe asistencia del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, el Programa Mundial de Alimentos y varias otras fuentes. No obstante, se requiere una asistencia mucho más cuantiosa para el resto de 1978, tanto para los asentamientos de refugiados como para los campamentos de tránsito. El costo estimado de la asistencia adicional necesaria para 1978 es de 4,8 millones de dólares. Es necesario desbrozar más tierras en los asentamientos y mejorar los caminos de acceso. No obstante, a fin de satisfacer estas necesidades, los departamentos responsables del Gobierno de Mozambique necesitarán más camiones, topadoras y equipo, cuyo valor se calcula en aproximadamente 1,5 millones de dólares.

83. Además de estos elementos, se necesitan furgones de plataforma, elevadoras de horquilla, balanzas y servicios de almacenamiento y transporte, a fin de transportar un mayor volumen de las importaciones y exportaciones de Zambia por las carreteras de Mozambique a través de Beira.

/...

APENDICE I

Asistencia para los damnificados por las inundaciones del río Zambezi

A. ASISTENCIA (VALORES APROXIMADOS DISPONIBLES)

(En dólares de los EE.UU.)

1. Gobiernos

a)	Reino Unido	250 000
b)	Países Bajos	145 000
c)	Suecia	1 080 000
d)	Dinamarca	52 750
e)	China	59 510
f)	República Democrática Alemana	1 750 000
g)	Hungría	250 000

2. Organizaciones internacionales e intergubernamentales

a)	Programa Mundial de Alimentos (PMA)	6 100 000
b)	Organización Mundial de la Salud (OMS)	20 000
c)	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	42 000
d)	Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)	30 000
e)	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)	20 000
f)	Comunidad Económica Europea (CEE)	420 000

3. Organizaciones no gubernamentales y organismos voluntarios

a)	Consejo Mundial de Iglesias	23 000
b)	Cruz Roja del Reino Unido	3 000
c)	Cruz Roja del Japón	32 600
d)	Cruz Roja de Suiza	10 000
e)	Cruz Roja de Polonia	30 000
f)	Cruz Roja de Dinamarca	17 600
g)	Movimiento contra el <u>apartheid</u> (París)	12 000

/...

B. ASISTENCIA EN ESPECIE (VALORES NO DISPONIBLES)

1. Gobiernos

- | | | |
|----|------------|-----------------------------|
| a) | Brasil | 515 kgs. de medicamentos |
| b) | Bulgaria | 1.000 cajas de alimentos |
| c) | Bulgaria | 31 cajas de mantas y ropa |
| d) | Yugoslavia | 158 cajones de medicamentos |

2. Organizaciones no gubernamentales
y organismos voluntarios

- | | | |
|----|--|--------------------------------------|
| a) | Cruz Roja de Rumania | 6.840 kgs. de alimentos |
| b) | Cruz Roja de Rumania | 200 kgs. de medicamentos |
| c) | Cruz Roja de Rumania | 97 kgs. de ropa |
| d) | Sociedad de la Cruz Roja
de Francia | 50 maletines de primeros auxilios |
| e) | Cruz Roja Internacional | 400 toneladas de alimentos |
| f) | Cruz Roja Internacional | 5.500 mantas |
| g) | Federación Luterana Mundial | 6 cocinas de campaña |
| h) | Federación Luterana Mundial | 5.000 mantas |
| i) | Federación Luterana Mundial | 50 tiendas de campaña |
| j) | Caritas (República Federal
de Alemania) | 11.000 mantas |
| k) | Caritas (República Federal
de Alemania) | 15.000 cajas de alimentos para niños |

/...

APENDICE II

Asistencia para los refugiados de Zimbabwe que se encuentran en
asentamientos de refugiados en Mozambique

<u>Tipo de asistencia</u>	<u>Período</u>	<u>Organismo de asistencia</u>	<u>Cantidad (En miles de dólares EE.UU.)</u>
Bienes y servicios obtenidos en el país en relación con alimentos, ropa, sanidad, transporte, construcción, agricultura, zootecnia, educación y parte de los gastos administrativos del Gobierno	diciembre de 1977 a marzo de 1978	ACNUR ACNUR	450 2 390
Asistencia alimentaria de carácter urgente	noviembre de 1977 a enero de 1978	ACNUR	118
Asistencia alimentaria de carácter urgente	mayo de 1978	Programa Mundial de Alimentos (PMA)	106
Ración de alimentos para seis meses en virtud del proyecto de "procedimientos de acción rápida"	otoño de 1978	PMA	1 700
Sanidad/abastecimiento de agua/educación	mayo a diciembre de 1978	UNICEF	190
Contribución en efectivo para la asistencia a los refugiados de Zimbabwe	1978	SIDA <u>a/</u>	1 600
Total de la asistencia alimentaria	diciembre de 1977 a julio de 1978	Estados Unidos de América	1 000
Medicamentos	enero de 1978 a julio de 1978	Organismos diversos <u>b/</u>	50
Mantas, zapatos, ropa	enero de 1978 a julio de 1978	Organismos diversos <u>c/</u>	60
Alimentos/equipo agrícola	enero de 1978 a mayo de 1978	CICR <u>d/</u>	90
Asistencia para la educación	enero de 1978 a mayo de 1978	Overseas Book Centre Terre des Hommes	20
			<u>7 744</u>

a/ Organismo Sueco para el Desarrollo Internacional.

b/ Cruz Roja del Japón, Cruz Roja de Yugoslavia, Federación Luterana Mundial, Brot für die Welt, American Committee on Africa.

c/ Cruz Roja de Yugoslavia, American Friends Service Council, Caritas Suisse, Federación Luterana Mundial.

d/ Comité Internacional de la Cruz Roja.